Cinq mélodies populaires grecques

POUR VOIX ET PIANO

PAR

Maurice Ravel (1875-1937)

ARRANGÉ POUR VOIX ET GUITARE

PAR

Sebastian Robles (2001-)

NOTES SUR L'ARRANGEMENT

Le premier mouvement, qui nécessite un capodastre sur la troisième frette, est écrit avec les sons réels et non pas par rapport au capodastre. J'ai fait ainsi non seulement pour l'aisance du chanteur mais pour éviter la confusion qui vient en transposant. Un piano peut être utilisé pour vérifier les notes.

Les harmoniques sont également tous écrits à la hauteur des sons réels. Les harmoniques naturels sont marqués avec la frette qui doit être pincé. Les harmoniques artificiels sont marqués avec la frette sur laquelle la main gauche doit se placer ; la main droite doit pincer à l'octave supérieur.

NOTES ON THE ARRANGEMENT

The first movement, which requires a capo on the third fret, is written with the real pitches and not in relation to the capo. I did as such not only for the ease of the singer but also to avoid the confusion that comes with transposition. A piano can be used to verify the notes.

The harmonics are likewise all written at the real pitches. Natural harmonics are labelled with the fret number that must be plucked. Artificial harmonics are labelled with the fret number that is fretted by the left hand; the right hand must pluck one octave higher.

© 2023 Sebastian Robles Music
sebastianroblesmusic@gmail.com

Cinq chansons populaires grecques

I. Chanson de la mariée

Maurice Ravel (1875 - 1937)
arr. Sebastian Robles

Modéré

Chant

Guitare
2ème = la
3ème = mi
Capo III

très doux

p

Ré – veil – le –

4

C.

toi, ré-veil – le toi, per – drix mi – gnon – ne, Ah ! Ré – veil – le –

G.

8

C.

toi, ré – veil – le – toi, per – drix mi – gnon – ne.

G.

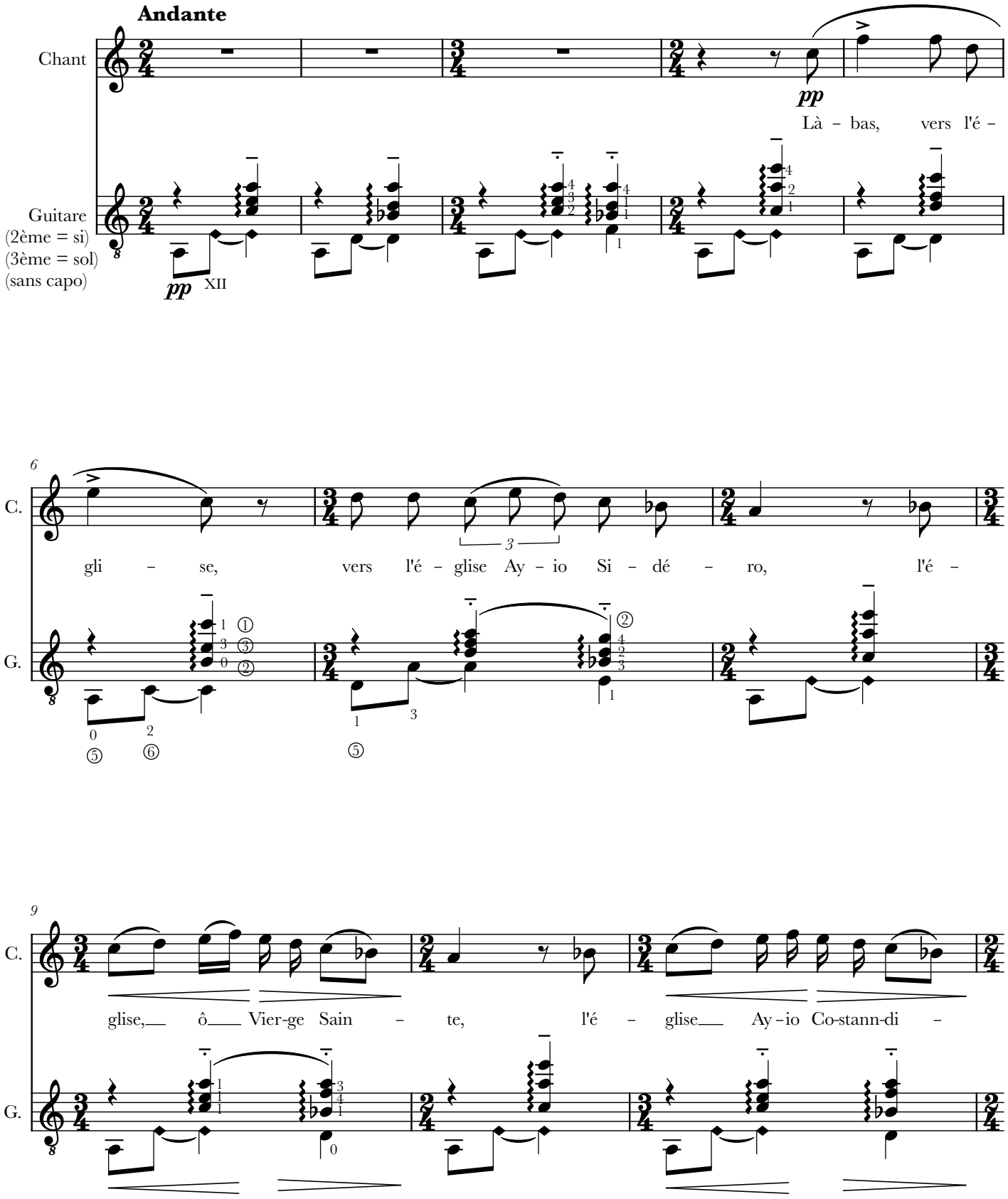
11

C.

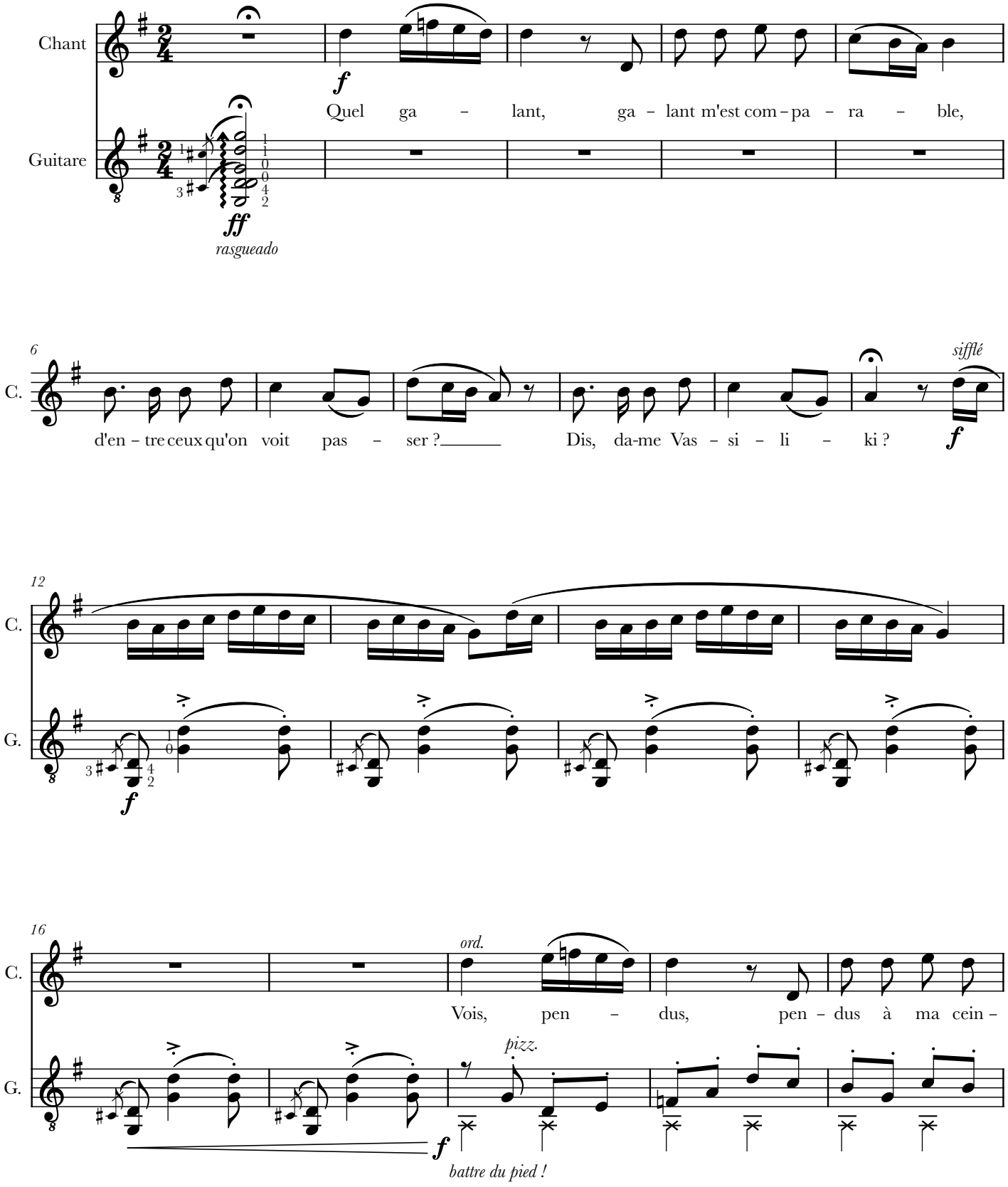
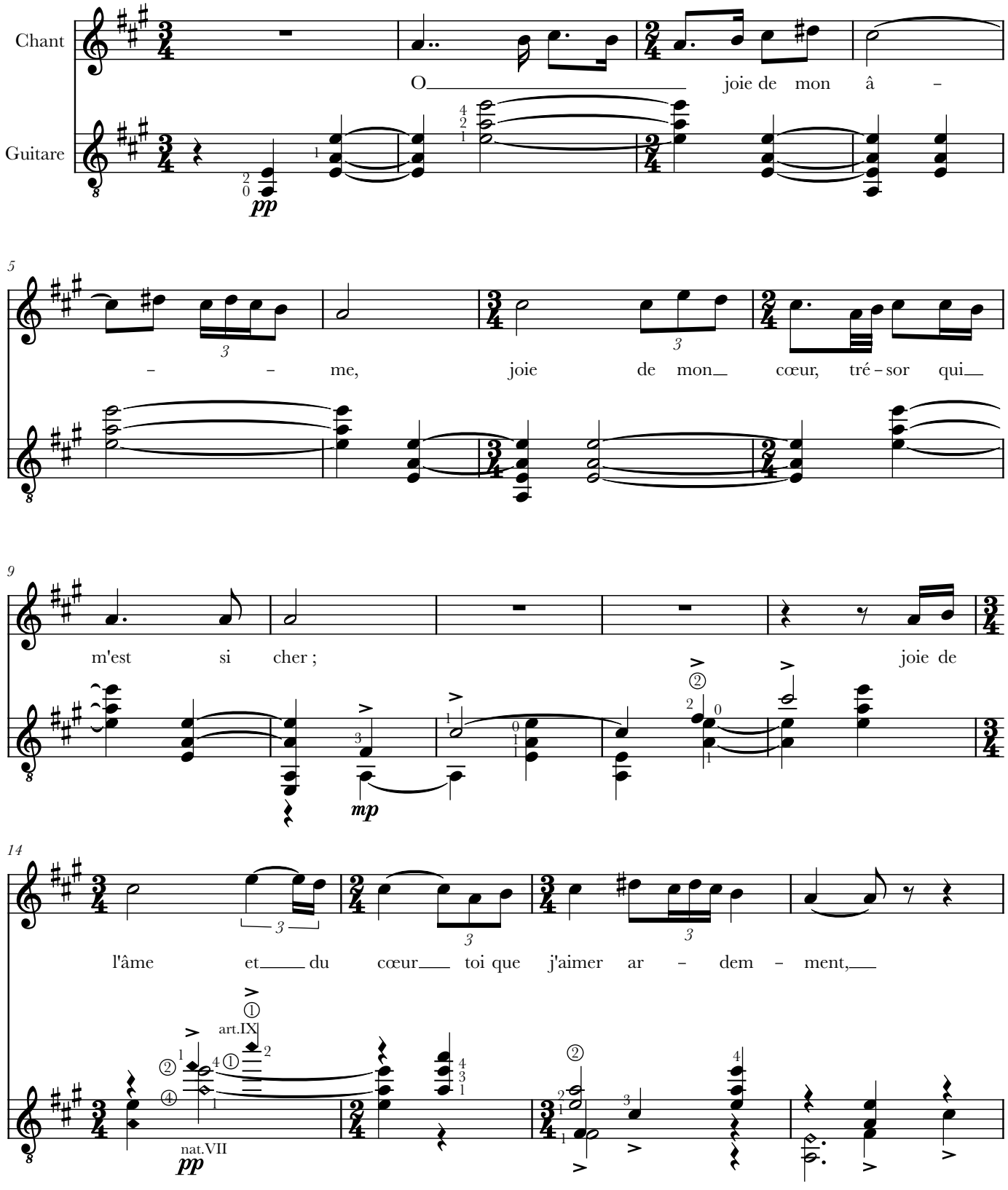
Ouvre au ma – tin tes ai – –

G.

II. Là-bas, vers l'église



III. Quel galant m'est comparable



IV. Chanson des cueilleuses de lentisques